

プロフィール BRIAN LEE (リー・ブライアン)
25歳 アメリカ(ロサンゼルス)出身
言語: 英語、中国語、日本語、台湾(福建)語
趣味: 音楽、ホラーゲーム、バレーボール



携帯の休み、心の休み

だんだん暑くなってきて、もうすぐ梅雨の時期ですね。梅雨対策の準備はされていますか？

スマホがまだ発明されていない時代を覚えていますか？ 4月に、私は家族に会いに台湾へ行きました。日本の携帯電話が通信できないので、携帯のない生活を送ることになりました。最初はモバイル・インターネットが使えないことに不便と不安を感じましたが、徐々に慣れてきたら、逆に楽に感じてきて、人の話や周りのことにこれまでより集中できるような気がしました。携帯電話を持たずに、おばあちゃんとお出かけしたり、両親とのコーヒータイム、従兄弟や友達との楽しいトークなどをしたりして、幸せな時間を過ごしました。

メールアプリ、SNSなどが溢れている今日は、すぐ隣にいる家族や友達の話の聞いたり、話すことよりも携帯電話が気になりがちですね。心の休憩にもなりますし、たまには携帯を置いて、家族や友達、もしくは自分だけのための時間を作ってみてはどうでしょうか。

以前と比べて、今携帯を持っている人は**もう倍いる**(モバイル)。いつもくだらないダジャレですみません。

放下手机，让心去放假

天气愈来愈热，梅雨季节即将到来。您准备好了吗？

记得智慧型手机发明前的日子吗？我四月去台湾玩的时候，我的日本手机不能用，所以我阴错阳差的开始了无“机”生活。没有行动网路的我刚开始感到不便、困扰，但习惯之后我渐渐地开始喜欢这无意的新改变。少了通讯软体的打扰，我觉得生活很放松而且能完全置身在周遭的人事物中。跟奶奶一起出门，跟爸妈一起喝咖啡，跟亲友谈天说笑，我度过了愉快幸福的假期。

简讯、电子邮件、社交软体充斥的现代，我们有时给与手机的关注多于就在身边的亲友。偶尔给自己一点时间，放下手机，让自己的心灵兜个风，全心去倾听周遭的人和自己的心声。

黄色手机猜一个传说中的动物。“**凤凰**(phone黄)”

Give Your Phone (and Your Mind) a Break

It's getting hotter and soon there will be a lot of rain. Hope you are ready for all the moisture and humidity!

Do you remember those pre-smartphone days? Back in April, I took a trip to Taiwan, where my parents currently reside. My Japanese cellphone didn't work there so I went on an unintended break from my phone. Without the comfort of mobile internet, I felt troubled by the inconvenience and anxious being disconnected at first. However, I soon found myself liking the phoneless life; I felt relaxed and more engaged to what's around me without distraction. I enjoyed afternoon excursions with my grandma, coffee time with my parents, and hour-long talks with my cousins and friends.

Now with instant message applications, emails, and social network services, we often pay more attention to our phones and less to the people who are actually next to us. Try taking a break from technology from time to time. It's a good rest for the mind and a chance to be fully engaged with those around you and more importantly, with yourself.

My phone is a hooligan; it was charged with **battery**.

フライアのランゲージ・コーナー

第5回 「ありがとう」と「どういたしまして」

「ありがとう」と「どういたしまして」は人間関係に不可欠とも言えるぐらい大切な言葉ですね。日本語では「ありがとう」以外に「感謝しています」などの言い方があって、それに対して「いいえ」などの返し方がありますよね。英語ではよく言う「thank you」以外に「I owe you one」などもよく使います。それに対して、「you're welcome」の代わりに「no problem」、「sure (thing)」など返し方が色々あります。また、スペイン語「gracias」と「de nada」など他の言語で言っても違和感がない地域もあります。使ってみてくださいね。

